

Japan est1951

KBTUS-608 / KBTUS-710

QUICK GUIDE

EN

GUÍA RÁPIDA

ES

GUIDE RAPIDE

FR

KURZANLEITUNG

DE

GUIDA RAPIDA

IT

+16

+16

PORTABLE TROLLEY
PARTY SPEAKER
WITH HIGH POWER & RGB SPEAKER LIGHTING

Japan ^{est1951}

Follow us! [aiwaEU](#)



www.eu-aiwa.com

AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
OKYO 115-0045, JAPAN

GATWA EUROPE E.L.

Printed in P.R.C.

ED05ED00

 KBTUS-608 / KBTUS-710

- | | | | | | |
|--|----------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------------|---|
| 1. Power ON / OFF switch | 6. Next & FM channel + key | 11. Cheer key | 16. External power adapter connector | 21. MIC Input | R10. Next folder key |
| 2. Previous & FM channel- key | 7. MIC priority | 12. Clapping key | 17. Charging LED | 22. MIC Volume Control | R11. Folder Repeat key |
| 3. Mode key -To select input signal source | 8. Display screen | 13. Explode key | 18. DC 12V External battery input | 23. Echo control | R12. Repeat key |
| 4. Play / Pause & FM scan- key | 9. Whistle key | 14. Rock key | 19. SD micro jack | 24. Treble control | R13. FM ch +/-next key |
| 5. True wireless stereo key | 10. Intro key | 15. Audio Input | 20. USB jack | 25. Bass control | R14. Play/pause key |
| | | | | 26. Volume control | R15. Mode key-To select input signal source |



ES-01. ¿Qué hay en la caja? **02.** Vista general
1. Interruptor de encendido / APAGADO 2. Canal
anterior FM+tecla 3. Tecla Modo-Para seleccionar la
fuente de señal de entrada 4. Tecla de escape/Ex-
scan-tecla 5. Llave esteéreo inalámbrica verdadera
6. Siguiendo & canal FM+ tecla 7. Prioridad de
señal 8. Pantalla de visualización 9. Tecla de sílabo
10. Tecla de silencio 11. Tecla de reproducción / pa-
usa 14. Rock key 15. Entrada de audio 16. Conector
adaptador de corriente externo 17. LED de carga 18. DC
12V Entrada de batería externa 19. Micro Jack SD 20.
Tecla de modo EQ 21. Entrada de micrófono 22. Canal
de volumen del micrófono 23. Tecla de control de
agudos 25. Control de graves 26. Control de volumen
R1. Tecla de silencio R2. Tecla de la carpeta anterior
R3. Tecla de modo EQ R4. Tecla de silencio de
volumen R5. FM CH+ Tecla anterior R6. Tecla de
disminución de volumen R7. Pistas selecciona la tecla
R8. Carpeta de registro R9. Tecla de espera R10. Siguiente
tecla de carpeta R11. Tecla de silencio R12. Tecla de
R13. Repetir FM CH- Tecla siguiente tecla R14. Tecla de
reproducción / pausa R15. Tecla Modo para seleccionar
la fuente de señal de entrada R23. Conexión a la red
eléctrica / batería recargable 04. Encendido / apagado
05. Silencio 06. Tecla de silencio 07. Tecla de modo
07. Ajuste de volumen 08. Cambiar las baterías

FR- 01. Qu'y a-t-il dans la boîte ? **02.** Vue d'ensemble - 1. Interrupteur MARCHÉ / ARRÊT 2. Canal précédent et FM - touche 3. Touche Mode - Pour sélectionner la source du signal d'entrée 4. Lecture / Pause et touche de balayage FM 5. Véritable clé stéréo sans fil 6. Canal suivant et FM + touche 7. Priorité MICRO 8. Écran d'affichage 9. Clé de sifflet 10. Touche d'introduction 11. Touche d'encouragement 12. Touche

d'applaudissements 13. Touche d'explosion 14. Clé de
 roche 15. Entrée audio 16. Connecteur d'adaptateur
 d'alimentation externe 17. LED de charge 18. Entrée de
 batterie externe DC 12V 19. Prise micro SD 20. Prise USB
 21. Entrée micro 22. Contrôle du volume du micro
 23. Contrôle d'écho 24. Contrôle des aigus 25. Contrôle
 des graves 26. Bouton de mise en veille/marche 27.
 Clé de dossier précédente R3. Touche de mode EQ
 R4. Touche d'augmentation du volume R5. FM+ch-
 touche précédente R6. Touche de diminution du volume
 R7. Pistes sélectionnez la touche R8. Touche

IT-01. Cosa c'è nella scatola? **02.** Vista d'insieme

1. Interruttore di accensione / spegnimento **2.** Precedente e **F** canale-chiave **3.** Tasto Mode/Pour selezionare la sorgente del segnale di ingresso **4.** Play / Pausa e **F** Microfono **5.** Tasto di selezione della sorgente di ingresso **6.** Canale Fm + tasto **7.** Priorità MICROFONO **8.** Schermo di visualizzazione **9.** Fischio chiave **10.** Intro chiave **11.** Cheat chiave **12.** Clapping chiave **13.** Esplosione chiave **14.** Chiave di attivazione del microfono **15.** Tasto di selezione della sorgente di alimentazione esterna **17.** LED di ricarica **18.** DC 12 V batteria esterna di ingresso **19.** Presa micro SD **20.** Presa USB **21.** Ingresso Mic **22.** Controllo del volume del microfono **23.** Controllo eco **24.** Controllo alti **25.** Controllo bassi **26.** Controllo Contrasto **27.** Controllo Saturazione

28. Chiave cartella precedente **29.** Tasto modalità **30.**

R4. Tasto di aumento del volume R5. FM -ch + / Tasto precedente R6. Tasto diminuzione volume R7. Tracce selettore il tasto R8. Tasto di registrazione R9. Tasto standby R10. Cartella successiva chiave R11. Cartella Ripetere chiave R12. Ripetere il tasto R13. FM ch + / Tasto successivo R14. Tasto Play / pausa R15. Tasto Mode-Per
03. Collegamento alla rete elettrica / batteria ricaricabile
04. Accensione / spegnimento / standby R5. Mute
06. Cambiare la modalità di funzionamento *
07. Regolazione del volume 08. Cambiare le batterie

PT-01. O que quer dizer na caixa? **02.** Visão geral. 1. Interruptor de ligar / desligar. 2. Canal anterior & FM-chave 3. Chave do modo-para selecionar a fonte do sinal de entrada. 4. Tocar / pausar a tecla de digitalização do 8 FM. 5. Chave de seleção de modo de reprodução / pausa / R1. 6. FM + tecla 7. Prioridade 8 do microfone. Escra 9. Associação key. 10. Introdução chave II. Cheer key 12. Palmas para a chave 13. Explode a chave 14. Rock key 15. Entrada de 16. Chave de seleção de modo de reprodução / pausa / R1. 17. Carregador LED 18. DC 12V entrada externa da bateria 19. SD micro Jack 20. USB Jack 21. Entrada de microfone. 22. Controle de volume MC 23. Chave 24. Controle de volume MC 25. Chave 26. Chave 27. Chave 28. Chave 29. R1. Muda a chave R2. Chave da pasta anterior R3. Chave de modo EQ R4. Chave de aumento de Volume R5. FM ch. / chave anterior R6. Tecla de redução de Volume R7. Chave de seleção de modo de reprodução / pausa / R1. R9. A aguardar chave R10. Próxima chave de pasta R11. Pasta repetir a tecla R12. Repetir a tecla R13. FM ch + / next key R14. Tecla de reprodução / pausa R15. Chave do modo-para selecionar a fonte do sinal de entrada. 16. Chave de seleção de modo de reprodução / pausa / R1. **04.** Energia ligada / desligada / vigília 05. Modo

06. Mudar o modo de função* **07.** Ajuste de volume
08. Mudar baterias

DE- 01. Was ist in der box? **02.** Übersicht 1. Power ON/OFF Auswahl der Eingangssignale
03. Wiederhol./Pause & **FM** Scan- taste & Wdh. wirelless stereo schlüssel & **04.** Nächsten & **FM** kanal + schlüssel
05. MIC Priorität & **06.** Bildschirm 9 anzeigen. Pfeile Schlüssel
07. Intro-Taste 11. Jubeln-Taste 12. Klatschen-Taste
13. Explodieren- Taste 14. Rock- Taste 15. Audio-Eingang

SE-01, Vad finns i lädan? **02**, Övergripande vy
1. Strömstyrbara 2. Föregående & FM kanal-Nyckel
3. Lagesknapp-för att välja ingångssignalkälla 4. Spela/pausa & FM scan-knapp 5. Sann tidlös stereoknapp
6. Nästa & FM-kanal + knapp 7. MC-projekt för skärm 8. Channellista 9. Channellista 10. Channellista 11. Channellista 12. Klappar nyckel 13. Explodera nyckel 14. Rock-tangenten

15. Ljudning 16. Extern strömadapter kontakt
17. Laddningsindikator 18. DC 12V extern batteriingång
19. SD micro Jack 20. USB-uttag 21. Mic-ingång 22. Mic
Volymkontroll 23. Echo kontroll 24. Diskantkontroll
25. Basstyrning 26. Volymkontroll R1 Ljud av-knapp
R2. Föregående mappnyckel R3. EQ-tangenten för
att öka eller minska FM R4. FM R5. FM R6. FM
R6. Volym minskning nyckel R7. Spår valj nyckel R8.
Inspejningsknappen R9. Standby-knapp R10. Nasta
mappnyckel R11. Folder Repeat-tangenten R12. Upprepa
nyckel R13. FM ch + / Nasta knapp R14. Spela / pausa

DK- 01. Hvad der i kassen? 02. Samlet vinding 1. Tær / sluk-nåle 2. Forrige & FM kanal-negle 3. Mode - tast for at vælge indgangssignalkilde 4. Afspil / Pause / FM scan-tast 5. Agte trådes stereo negle 6. Næste & FM kanal-negle 7. Afspil / Pause / FM scan-tast 8. 10. Intro negle 11. Cheer negle 12. Klapper negle 13. Eksplosive negle 14. Rock negle 15. Lydingang negle 16. Ekstern strømdatastærk 17. Oppladning LED R8, DC 18. Mikrofonindgang 19. Mikrofon 20. Mikrofon Volumen kontrol 21. Ekkokontrol 24. Diskant kontrol 25. Bas kontrol 26. Volumenkontrol R1. Sil-tasten R2. Forrige mappestast R3. Næste mappestast R4. Afspil / Pause / FM scan-tast R5. FM ch-/forrige negle R6. Volumenreduktionstærk R7. Spor Vælg negle R8. Optag negle R9. Standby negle R10. Næste mappe negle R11. Mappe negle R12. Gentag negle R13. Afspil / Pause / FM scan-tast R14. Volumenstigning negle R5. FM ch-/forrige negle R15. Mode-tast for at vælge indgangssignalkilde

R13. FM Klawisz + / next key R14. Klawisz odzwierciana / pauzy
R15. Klawisz Mode+aby wybrać źródło sygnału
wejściowego **03.** Podłączenie do sieci / akumulatora
04. Zasilanie on / off / standby **05.** Mute **06.** Zmieni tryb
funkcji / **07.** Regulacja głośności **08.** Wymiana baterii

CZ-01. Co je w kraci? **02.** Celkowy pohlad / Wypina:
zapnuta / wypnuta **2.** Predchadzajaca & FM kanal-kul
3. Tlacido reizmu - pre wybie zdroja vstupnego signalu
4. Prehraf / Pozostawit & FM scan-kul **5.** Skutočný
bezdrôtový stereo kúľ **6.** Dalšie & FM kanal + kľúč **7.** Priorita

15. Audio Vstup 16. Konektor externého napájacieho zdroja 17. Nabíjanie LED 18. DC IZV vstup externého batéria 19. SD micro Jack 20. USB konektor 21. Vstup Mikrofonu 22. Vstup pre externú kameru 23. Explosívny KÚč 14. KÚč 15. Vstup 25. Ovládanie basov 26. Ovládanie hlasitosti EQ mode KÚč 12. Predchádzajúci preínčok kúč 13. Tlačidlo R1. Mute kúč 14. Tlačidlo zvyšovania hlasitosti R3. FM ch / predchádzajúci preínčok kúč 15. Tlačidlo R2. FM ch / predchádzajúci preínčok kúč 16. KÚč zámaznú R9. Tlačidlo pohotovostného režimu R10. Ďalšie zložky kúč R11. Preínčok opakovanie kúč R12. Opakujte tlačidlo R13. FM ch / ďalší kúč R14. Prehrá / zrušenie funkcie R15. Tlačidlo R16. Tlačidlo pohotovostného signálu R13. Prípojenie k sieti / radiobateriá batéria 04. Zapnutie / vypnutie / pohotovostný režim 05. Mute 06. Zmeniť režim funkcie 07. Nastavenie hlasitosti 08. Zmeniť batérie

24. afixare 9. Flusier cheie 10. Intro cheie 11. Cheir cheie
 12. Clapping cheie 13. Explodează tasta 14. Cheia Rock
 15. Intrare Audio 16. Conector adaptor de alimentare extern
 17. LED de încarcare 18. Intrare baterie externă DC I2V
 19. Micro Jack SD 20. Mufa USB 21. Intrare Microfon
 22. Control Volumului Mic 23. Controlul ecoului
 24. Controlul volumului R1. Tasta mut R2. Cheia dosarului anterior
 R3. Tasta mod EQ R4. Tasta de creștere a volumului R5. FM-
 ch - / Tasta anterioră R6. Tasta de scădere a volumului R7.
 Piese selectate tasta R8. Tasta de înregistrare R9. Tasta de

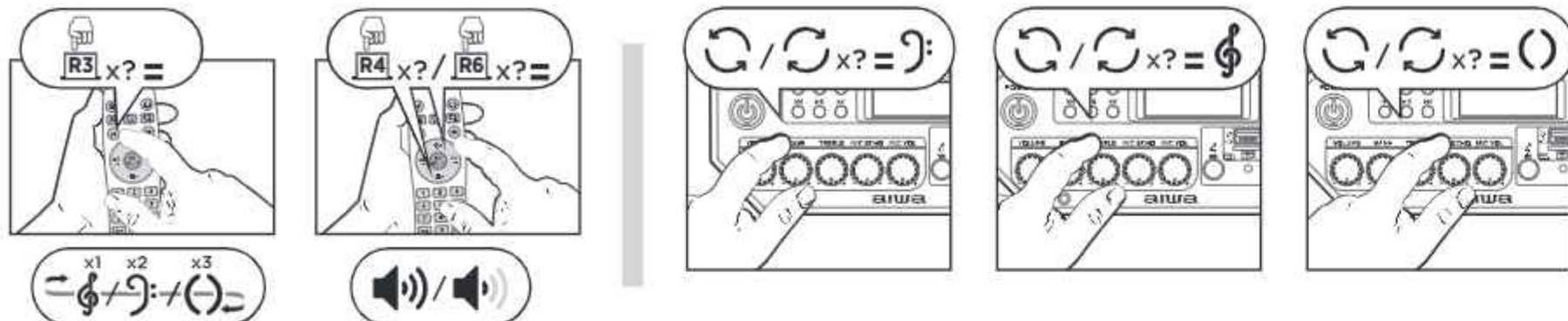
[illegible]

Parcilar R8 tutuşu için. Kayıt anahatı R9. Bekleme tutuşu R10. Sonrakı kısıcın anahatı R11. Kısıcın Yineleme tutuşu R12. tekrarlama R13. FM ch +/sonrakı anahatı R14. Oynat /duraklat tutuşu R15. Mod tutuşu-Girs sinyali kaynağını seçmek için 03. Sebeke / şarj edilebilir bataryaya bağlanı 04. Göc açk /kapalı /bekleme 05. Sessiz 06. Fonksiyon modunu değıstir 07. Ses ayar. Pilin değıstir

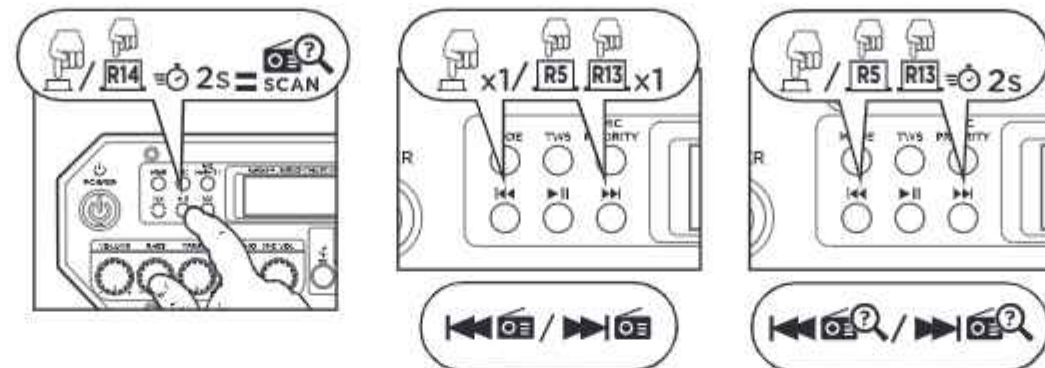
RU-01. Что в коробке? 02. Общий вид 1. Перематыватель. Включении/выключения питания 2. Предупрежди и FM-канал - клавиша 3. Клавиша режима - Для выбора источника входного

[illegible]

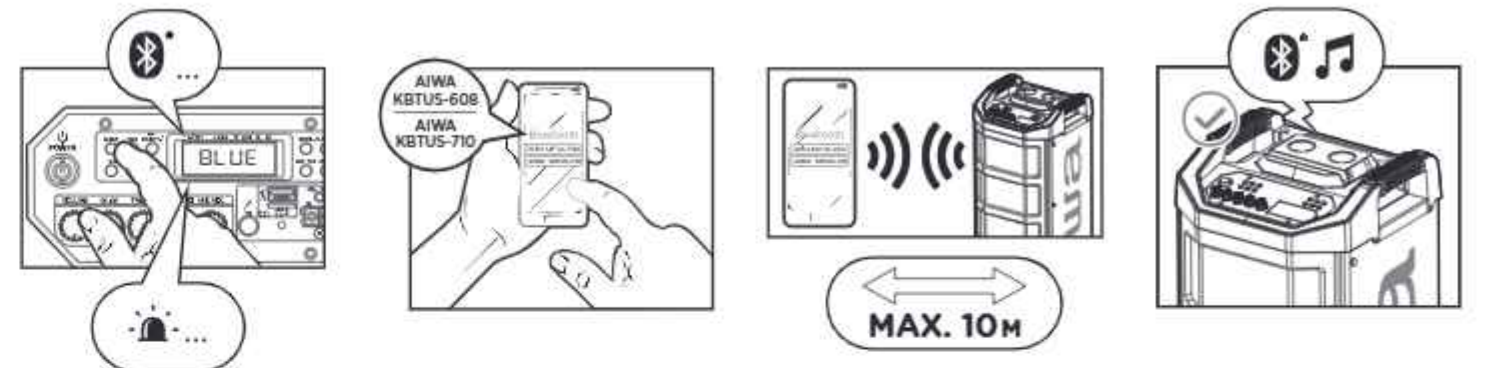
09. BASS / TREBLE & ECHO ADJUSTMENT USING THE REMOTE OR SPEAKER PANEL



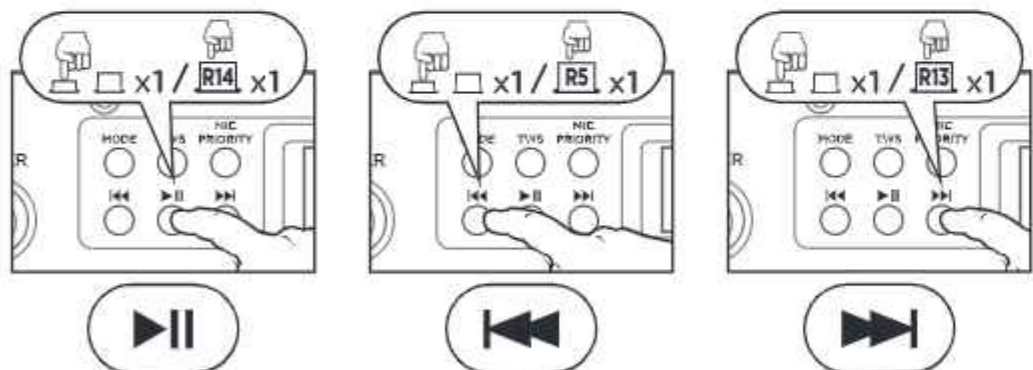
10. FM RADIO MODE AUTO TUNNING / SCROLL THE PRESETS



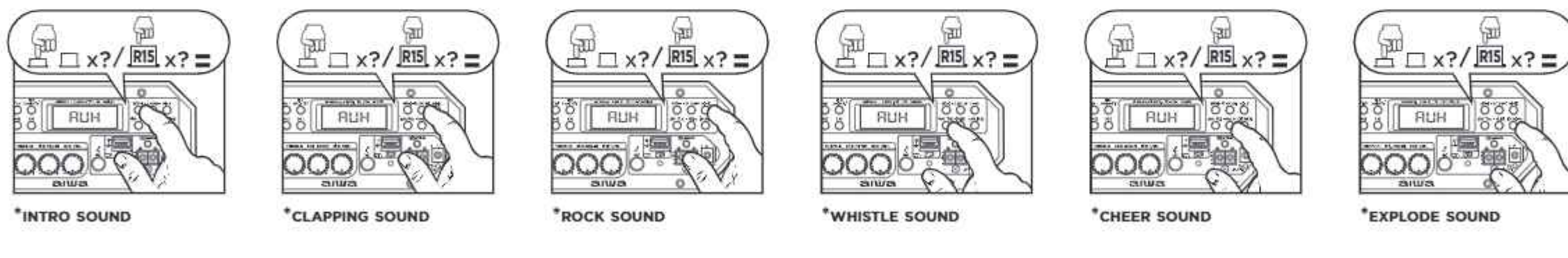
11. BLUETOOTH FUNCTION



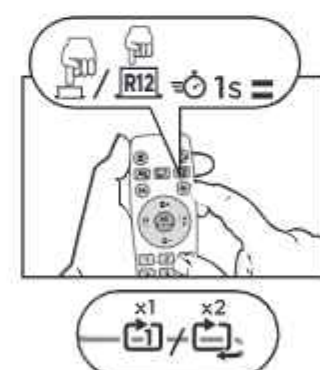
12. MUSIC PLAYBACK FOR BLUETOOTH / USB AND TF CARD MODES



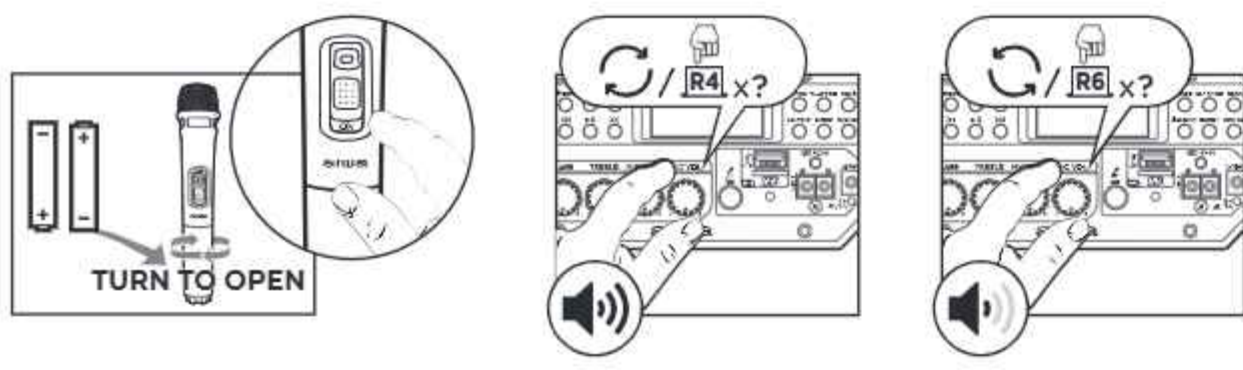
13. SOUND EFFECT



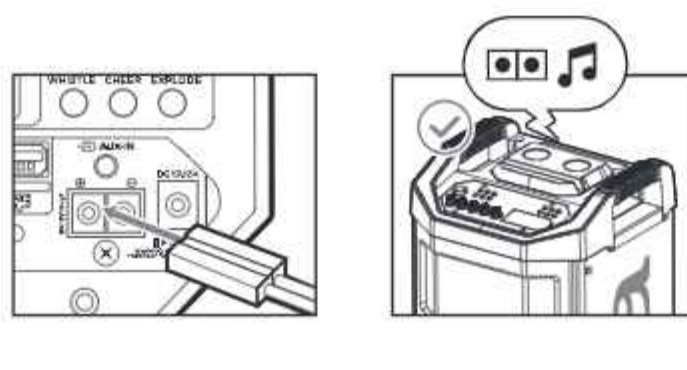
14. REPEAT USB / TF CARD MODE



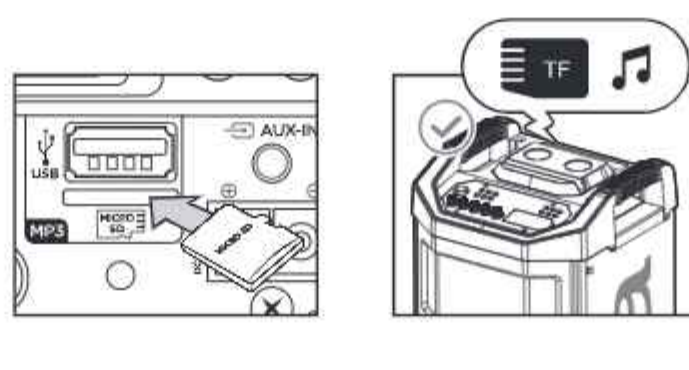
15. MIC ADJUSTMENT



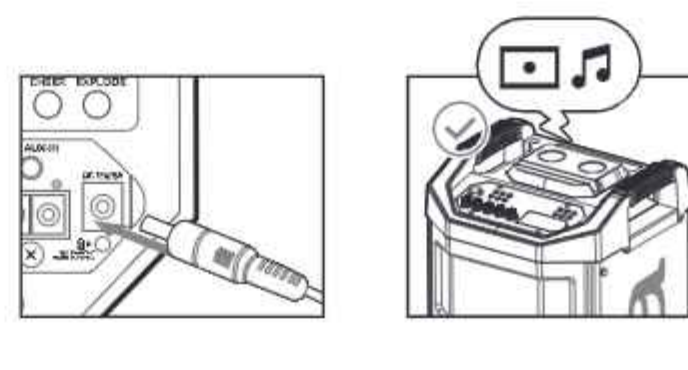
16. EXT 12V INPUT MODE



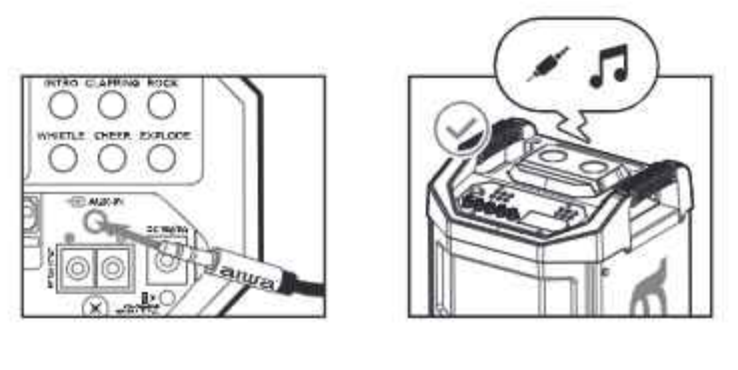
17. TF CARD INPUT MODE



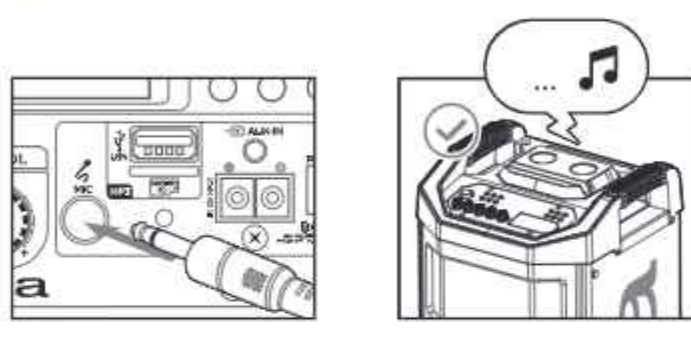
18. DC 15V INPUT MODE / CHARGER



19. AUXILIARY INPUT MODE



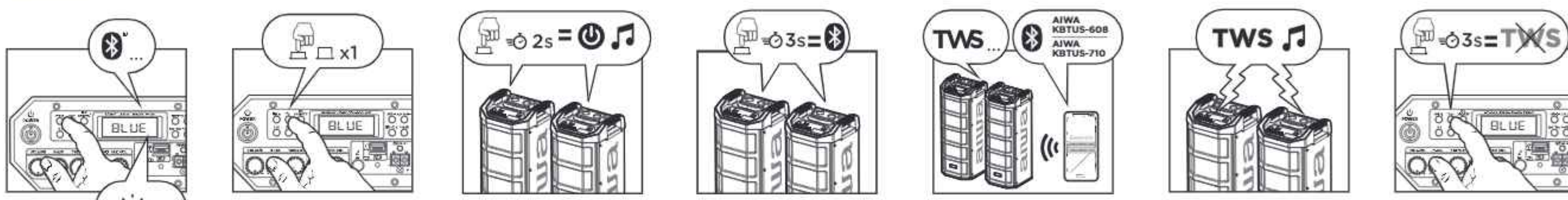
20. MIC INPUT MODE



21. RECORDING



22. TRUE WIRELESS STEREO FUNCTION (TWS)



ES-09. Ajuste de graves / agudos y eco usando el panel de control remoto o altavoz **10.** Fm radio mode auto tuning / scroll the presets **11.** Función Bluetooth **12.** Reproducción de música para bluetooth / usb y modos de tarjeta TF **13.** Efecto de sonido **14.** Repita el modo de tarjeta usb / TF **15.** Ajuste del micrófono **16.** Modo de entrada Ext 12v **17.** Modo de entrada de tarjeta **18.** Modo de entrada Dc 15v / cargador **19.** Modo de entrada auxiliar **20.** Modo de entrada de microfono **21.** Grabación con memoria USB **22.** Función estéreo inalámbrica verdadera (tws)

FR-09. Réglage des graves / aigus et de l'écho à l'aide de la télécommande ou du panneau de haut-parleur **10.** Mode radio Fm réglage automatique / défilement des préréglages **11.** Fonction Bluetooth **12.** Lecture de musique pour les modes de carte Bluetooth / usb et TF **13.** Effet sonore **14.** Répétez le mode carte USB / TF **15.** Réglage du micro **16.** Mode d'entrée Ext 12v **17.** Mode d'entrée de carte TF **18.** Mode d'entrée Cc 15v / chargeur **19.** Mode d'entrée auxiliaire **20.** Mode d'entrée micro **21.** Enregistrement avec clé USB **22.** Véritable fonction stéréo sans fil (tws)

IT-09. Bass / treble & echo regolazione utilizzando il telecomando o pannello degli altoparlanti **10.** Modalità radio Fm tuning automatico / scorre i preset **11.** Funzione Bluetooth **12.** La riproduzione di musica

per bluetooth / usb e modalità di carta di **13.** Effetto sonoro **14.** Ripetere la modalità usb / TF card **15.** Regolazione microfono **16.** Modalità di ingresso Ext 12v **17.** Modalità di ingresso della carta di TF **18.** Dc 15v modalità di ingresso / caricatore **19.** Modalità di ingresso ausiliario **20.** Modalità di ingresso mic **21.** Registrazione con chiavetta USB **22.** Vero funzione stereo senza fili (tws)

PT-09. Ajuste do baixo / do som e do eco com o painel remoto ou do altifalante **10.** Fm radio mode auto tuning / scroll the presets **11.** Função Bluetooth **12.** Reprodução de música para os modos bluetooth / usb e TF card **13.** Efeito sonoro **14.** Repetir o modo **15.** do cartão usb / TF **16.** Ajustamento do microfone **16.** Modo de entrada de 12v Ext **17.** Modo de entrada do cartão TF **18.** Dc 15v modo de entrada / carregador **19.** Modo de entrada auxiliar **20.** Modo de entrada do microfone **21.** Gravação com pen USB **22.** Verdadeira função estéreo sem fios (tws)

DE-09. Bass/höhen & echo einstellung mit der fernbedienung oder lautsprecher panel **10.** Fm radio modus auto tuning/blättern die presets **11.** Bluetooth Funktion **12.** Musik wiedergabe für bluetooth/usb und TF Karte mod **13.** Sound-Effekt **14.** Wiederholen von TF Karte modus **15.** Mic-Einstellung **16.** Ext 12 v eingang modus **17.** tf-karte eingang modus **18.** Dc 15 v eingang modus / Ladegerät **19.** Hilfs eingang modus **20.** Mic

eingang modus **21.** Aufnahme mit USB-stick **22.** Wahre wireless stereo funktion (tws)

SE-09. Bass / treble & echo justering med fjärrkontrollen eller högtalarpanelen **10.** Fm-radiotila automaattinen vityty / vierit esiasetukset **11.** Bluetooth-toiminto **12.** Musiikkipesinän bluetooth / usb- ja TF-korttiläille **13.** Ääniefekti **14.** Toista usb / TF-korttiläillä **15.** Mikrofonin säätö **16.** Ext 12V tulotila **17.** TF-kortin syöttötila **18.** Dc 15V tulotila / lauri **19.** Apusyöttötila **20.** Mikrofonitilutila **21.** Tallennus USB-ikulla **22.** True wireless stereo-toiminto (tws)

DK-09. Justering af bas / diskant & ekko ved hjælp af fjernbetjeningen eller højttalerpanelet **10.** FM-radiotilstand auto tuning / rul i forudindstillingerne **11.** Bluetooth-funktion **12.** Musikafspilning til bluetooth / usb-og TF-kortindstillinger **13.** Lydeffekt **14.** Gentag USB / TF-Korttilstand **15.** Mikrofonindstilling **16.** E 12V 12v input mode **17.** TF kort input mode **18.** Dc 15v input mode / oplader **19.** AU inputtilstand **20.** Mikrofonindgangstilstand **21.** Optagelse med USB-stick **22.** Ægte trådløs stereo funktion (tws)

NL-09. Bass / treble & echo aanpassen met de afstandsbediening of luidsprekerpaneel **10.** Fm radio mode auto tuning / scroll Fm-radiostand automatisch

afstemmen / bladeren door de voorkeurszenders **11.** Bluetooth-functie **12.** Muziekweergave voor bluetooth / usb en tf-kaart mod **13.** Geluidseffect **14.** Herhaal usb / TF kaart modus **15.** Mic aanpassing **16.** Ext 12v ingangsmodus **17.** TF-kaart invoermodus **18.** Dc 15v ingangsmodus / lader **19.** Auxiliary input mode **20.** Mic ingangsmodus **21.** Opnemen met USB-stick **22.** Echte draadloze stereofunctie (tws)

FI-09. Basso / diskantti & kaiku säätö kauko-tai kaukupaneelin avulla **10.** Fm - radiotila automaattinen vityty / vierit esiasetukset **11.** Bluetooth-toiminto **12.** Musiikin toisto bluetooth / usb- ja tf-korttiläille **13.** Ääniefekti **14.** Toista usb / TF-korttiläillä **15.** Mikrofonin säätö **16.** Ext 12V tulotila **17.** TF-kortin syöttötila **18.** Dc 15V tulotila / lauri **19.** Apusyöttötila **20.** Mikrofonitilutila **21.** Tallennus USB-ikulla **22.** True wireless stereo-toiminto (tws)

PL-09. Regulacja basów / wysokich tonów i echa za pomocą pilota lub panelu głośnikowego **10.** Tryb radia Fm automatyczne tuning / przewijanie ustawień wstępnych **11.** Funkcja Bluetooth **12.** Odtwarzanie muzyki dla trybow bluetooth / usb i karty TF **13.** Efekt dźwiękowy **14.** Powtórz tryb karty usb / TF **15.** Regulacja mikrofonu **16.** Tryb wejścia Ext 12V **17.** Tryb wprowadzania karty TF **18.** Tryb wejścia Dc 15V / ładowarka **19.** Pomocniczy tryb wejścia **20.** Tryb wejścia mikrofonu

21. Nagrywanie za pomocą pamięci USB **22.** Prawdziwa bezprzewodowa funkcja stereo (tws)

CZ-09. Nastavenie basov / výšek a ozvěny pomocí dálkového ovládače alebo reproduktorového panela **10.** Režim Fm rádio Automatické ladenie / posuvanie predvolieb **11.** Funkcia Bluetooth **12.** Prehrávanie hudby pre režim bluetooth / usb A TF karte **13.** Zvukový efekt **14.** Opakujte režim karty usb / TF **15.** Nastavenie Mic **16.** Vstupný režim Ext 12v **17.** Režim vstupu karty TF **18.** Dc 15V vstupný režim / nabíječka **19.** Režim pomocného vstupu **20.** Mic vstupný režim **21.** Nahrávaní pomocí USB flash disku **22.** Funkce True wireless stereo (tws)

HR-09. Podešavanje niskih / visokih tonova i odjeka pomoću daljinskog upravljača ili 10. zvučnice ploče. Fm Radio način Automatsko podešavanje / pomicanje postavki **11.** Bluetooth Funkcija **12.** Reprodukcia glazbe za bluetooth/usb i TF kartice **13.** Zvukni efekt **14.** Ponovite način rada usb / TF **15.** kartice. Podešavanje mikrofona **16.** Vanjski način unosa od 12 do 17. Način unosa TF kartice **18.** Način unosa istosmjernog struje 15 v / nabijacka **19.** Pomoćni način unosa **20.** Način unosa mikrofona **21.** Snimanje pomoću USB pogona **22.** Prava bežična stereo funkcija (tws)

SK-09. Nastavení basů / výšek a ozvěny pomocí dálkového nebo reproduktorového panelu **10.** Fm rádio

režim automatické ladění / posouvání předvolieb **11.** Funkce Bluetooth **12.** Prehrávaní hudby pro režim bluetooth / usb a TF karet **13.** Zvukový efekt **14.** Opakujte režim karty usb / TF **15.** Nastavení mikrofonu **16.** Vstupní režim Ext 12v **17.** Režim vstupu TF karty **18.** Režim vstupu Dc 15v / nabíječka **19.** Režim pomocného vstupu **20.** Režim vstupu Mic **21.** Nahrávání pomocí USB flash disku **22.** Funkce True wireless stereo (tws)

HU-09. Bass / treble & echo beállítás a távvezérlő vagy a hangszóró panel használatával **10.** Fm rádió mód Automatikus hangolás / az előre beállított beállítások görgetése **11.** Bluetooth funkció **12.** Zenelejátszás bluetooth / usb és tf kártya módokhoz **13.** Hanghatás **14.** Ismételd meg az usb / tf kártya mód **15.** Mikrofon beállítása **16.** Ext 12V bemeneti mód **17.** Tf kártya beviteli mód **18.** Dc 15V bemeneti mód / töltő **19.** Kiegészítő bemeneti mód **20.** Mikrofon bemeneti mód **21.** Felvétel usb-meghajtóval **22.** Valódi vezeték nélküli stereo funkció (tws)

RO-09. Bass / treble & echo ajustare folosind panoul de la distanță sau difuzor **10.** Modul radio Fm tuning automat / derulată presetările **11.** Funcția Bluetooth **12.** Redare muzică pentru modulele bluetooth / usb și TF card **13.** Efect de sunet **14.** Repetați modul card usb / TF **15.** Reglarea microfonului **16.** Modul de intrare Ext 12V **17.** Modul de introducere a cardului TF **18.** Modul de intrare Dc 15V / încărcător **19.** Modul de intrare auxiliar

20. Modul de intrare Mic **21.** Înregistrare cu stick USB **22.** True Wireless stereo funcție (tws)

CS-09. Poděšavanie basa / vysokich tonova i odjeka pomôču diaľnikovú ovládacieho alebo reproduktorového panela **10.** Automatizované ladenie / posuvanie predvolieb **11.** Funkcia Bluetooth **12.** Reprodukcia hudby pre režim bluetooth / usb a TF karte **13.** Zvukový efekt **14.** Opakujte režim karty usb / TF **15.** Nastavenie mikrofonu **16.** Vstupný režim Ext 12v **17.** Režim vstupu TF karty **18.** Režim vstupu Dc 15v / nabíječka **19.** Režim pomocného vstupu **20.** Režim vstupu Mic **21.** Nahrávaní pomocí USB flash disku **22.** Funkce True wireless stereo (tws)

BG-09. Регулиране на ниски / високи честоти и ехо с дистанционно управление или панел на високоговорители **10.** Автоматично настройване на Fm радио / предварително прегруване **11.** Функция Bluetooth **12.** Възпроизвеждане на музика в режим на bluetooth/usb и TF-карти **13.** Звуков ефект **14.** Повторете режима на usb/TF карта **15.** Регулировка на микрофона **16.** Външен режим на въвеждане 12 в 17. Режим на въвеждане на TF карта **18.** Режим на въвеждане на постоянен ток 15v / зареждане устройство **19.** Режим на допълнителен вход **20.** Режим на въвеждане на микрофон **21.** Запис с USB устройство **22.** Истинска безжична стерео функция (tws)

GR-09. Ρύθμιση βάσης / τριών χρονοσήμων, το τηλεχειριστήριο ή των ηχείων **10.** Λειτουργία ραδιοφωνίας Fm

auto tuning / λειτουργία ος προεπιλογής **11.** Λειτουργία Bluetooth **12.** Αναπαραγωγή μουσικής για bluetooth / usb και TF **13.** Ηχητικό εφέ **14.** Επανάληψη της λειτουργίας καρτών usb / tf **15.** Ρύθμιση μικροφώνου **16.** Λειτουργία εισόδου Ext 12v **17.** Εισαγωγή καρτών TF **18.** Εισαγωγή 15v **19.** Εισαγωγή AUX **20.** Εισαγωγή μικροφώνου **21.** Εγγραφή με USB stick **22.** Αληθινή στερεοφωνική λειτουργία (tws)

TR-09. Uzaktan kumandalı veya hoparlör panelini kullanarak bas / tiz ve yankı ayarı **10.** Fm radyo modu ön ayarları otomatik ayarlar / kaydırma **11.** Bluetooth ile veri **12.** Bluetooth / usb ve TF kart modları için müzik çalma **13.** Ses efekti **14.** USB / TF kart modunu tekrarlayın **15.** Mikrofon ayarı **16.** Ext 12v giriş modu **17.** TF kart giriş modu **18.** Dc 15v giriş modu / şarj **19.** Yardımcı giriş modu **20.** Mikrofon giriş modu **21.** USB stick ile kayıt **22.** Gerçek kablosuz stereo fonksiyonu (tws)

RU-09. Регулировка низких / высоких частот и эха с помощью пульта дистанционного управления или панели динамиков **10.** Автоматическая настройка режима Fm-радио / прокрутка предустановок **11.** Функция Bluetooth **12.** Воспроизведение музыки в режимах bluetooth/usb и TF-карты **13.** Звуковой эффект **14.** Повторите режим карты usb/TF **15.** Регулировка микрофона **16.** Внешний режим ввода 12 в 17. Режим ввода TF-карты **18.** Режим ввода постоянного тока 15 В/зарядное устройство **19.** Режим вспомогательного входа **20.** Режим входа микрофона **21.** Запись с помощью USB-накопителя **22.** Истинная беспроводная стереофоническая функция (tws)